

Multimodalité et intelligence artificielle : Atouts et perspectives pour la didactique et la traduction en langue-culture française

Coordonné par Claudia Gaiotti

Sommaire

Irma Azar	9
<i>in memoriam</i>	
Claudia Gaiotti	11
Présentation	
Claudia Gaiotti	17
Le discours multimodal et l’agir enseignant en classe de français langue étrangère : problèmes, représentations et interventions	
María Eugenia Ghirimoldi, Daniela Spoto Zabala	53
Enseignement des langues, traduction et interprétation : de la crainte à l’intégration critique de l’intelligence artificielle générative	
Daniela Quadrana, Camila Kohanoff	71
Virtualización de la enseñanza del francés lengua extranjera en la universidad: de la crisis a la oportunidad	
Agustín Arispe, Yahel Elias	93
Repenser la virtualité : la classe de lecture-compréhension en milieu universitaire	
Adriana Coscarelli	121
La multimodalité en el examen <i>Certificado de Español, Lengua y Uso</i> (CELU) de candidatos franceses	

María Claudia Geraldine Chaia	147
Desafíos para la integración de la traducción automática en el aula de iniciación a la traducción	

Maximiliano E. Orlando	165
L'enseignement de la prononciation de la langue française : des modèles de langage d'intelligence artificielle ou non ?	

Recensions

Beatriz E. Cagnolati	185
<i>A utilização do texto literário no ensino de FLE/ L'utilisation du texte littéraire dans l'enseignement du FLE</i> , Xypas, Rosiane et Gaiotti, Claudia (Coord.).	

María Eugenia Ghirimoldi.....	191
<i>Traductions, traductrices et femmes (re)traduites : la place des sources</i> , Panchón Hidalgo, Marian (dir.).	

María Leonor Sara	199
<i>L'autochtonie comparée des Amériques. Droit et représentations culturelles</i> , Jan Borm, Daniel Chartier, Leila Devia et Martina L. Rojo (dir.).	

Daniela Spoto Zabala.....	203
<i>La visibilidad del Traductor en los tratados de agricultura, agronomía, viticultura y vinificación (1773-1900)</i> , Álvarez Jurado, Manuela.	

Annexes

Profils des auteurs	209
Projet pour le n° 11 - Année 2027	213
Consignes aux auteurs	217
Publications du GERFLINT	221



© *Synergies Argentine*, n° 10, Année 2026.

Revue du GERFLINT.

ARK : <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb42690052w>

Bibliothèque nationale de France. Août 2026 -

<https://gerflint.com>

<https://gerflint.com/synergies-argentine>

synergies.argentine@gmail.com

